

## INDICE

### PREMESSA

*di Vincenzo Trione e Valentina Garavaglia* 7

### VISUAL ARTS. RE-VISIONI. RISCRITTURE DELLO SGUARDO

IL LAVORO DELL'IMMAGINAZIONE NEGLI AMBIENTI MEDIALI  
*Pietro Montani* 11

CANTO E MUSICA DA 'ASCOLTARE' NELLA PITTURA VENETA  
DEL CINQUECENTO  
*Alberto Maria Casciello* 25

TRADUZIONI INTERMEDIALI. LE DANZE MECCANICHE  
DI RICCIOTTO CANUDO  
*Giulia Mauri* 47

HOLOGRAM FOR THE RING  
*Roberto Maria Razeto* 57

CAMPI DI GRANO CON VOLO DI CORVI.  
ISPEZIONI CINEMATOGRAFICHE DELL'OPERA DI VAN GOGH  
*Alessandra Sturiano* 67

### FILM AND MEDIA STUDIES. VISIONI TRAUMATICHE. PROSPETTIVE DI ANALISI NELLA NON-FICTION CONTEMPORANEA

LA "PROTEZIONE DEL MARE". LE SOGLIE DELLO SGUARDO  
INNANZI ALLE TRAGEDIE DEL MEDITERRANEO  
*Alice Cati* 85

PERCORSI DELLA MEMORIA: <i>FUTURE ARCHAEOLOGY</i> (ARMIN LINKE, 2010) <i>Francesco Formigoni</i>	97
--	----

LE STRATEGIE PERFORMATIVE DELLE DOCU-SERIE TRUE CRIME <i>Giulia Scomazzon</i>	107
--	-----

VISIONI TRAUMATICHE NEI VIDEO DI IS: QUALI SIGNIFICATI? <i>Giovanna Giulia Zavettieri</i>	121
--	-----

## WRITING, TRANSLATION, CREATIVITY. UNFAMILIAR REALITIES: LO STRANIAMENTO COME INTERFACCIA CRITICA

LA MADONNA DEGLI PSICANALISTI: GADDA E LE ISTERICHE <i>Gabriele Frasca</i>	139
---	-----

BERTOLT BRECHT TRA V-EFFEKT E TRADUZIONE STRANIANTE: IL CASO <i>ANTIGONA</i> <i>Ambra Celano</i>	147
--	-----

CODEWORK. IL GLITCH DEL LINGUAGGIO <i>Roberta Iadevaia</i>	157
---	-----

IL TEATRO COME ELEMENTO STRANIANTE NELLE RISCRIITTURE DI <i>LE AVVENTURE DI PINOCCHIO</i> <i>Nicoletta Peluffo</i>	171
--	-----

IDENTITÀ E STRANIAMENTO NELLE OPERE DI NEIL JORDAN <i>Maria Elisa Salemi</i>	183
---	-----

RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI	197
---------------------------	-----

INDICE DEI NOMI	221
-----------------	-----